

EDI - ASN Note		Load-No.: 122187		23.10.2024 - 10:21		page 2/3	
Vendor (VDA 4912)		Receiver		Plant: 100		Unloading Area: 14248	
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		No.: 14550700		place of storage:	
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728				Consumption:	
						Dispatch Type:	
						Forw. Agent Name:	
						-Number:	
						Gross Weight:	
						23.806 KG	
ASN-No		-Pos		Sup. Ref. No. Cust.		Purch. Ord. Nr.	
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.		Pack. Mat. -Quant.		Add. Data Vendor	
				- Number Cust.		-Number Vendor	
						Consignment	
Cast-Number: 275739							
UC-Material: G017248X20							
Text: Engineering Change Status -							
Text: Customer Change No. 22_003385-01							
Text: Supplier Index -							
81242499 000010 2511108891 4.480 PC S SCHALTRAD 4.GANG 550004688701 nt. wt.: 5.729 KG, gr. wt.: 6.330 KG							
23.10.2024 035613-900							
CC: 240071017							
CC: 240071014							
CC: 240071005							
CC: 240070994							
CC: 240070988							
CC: 240070981							
CC: 240067689							
CC: 7,000							
Cast-Number: 275739							
UC-Material: G017248X20							
Text: Engineering Change Status -							
Text: Customer Change No. 22_003385-01							
Text: Supplier Index -							
81244037 000010 2511109091 1.940 PC S SCHALTRAD 5.GANG 550004688501 nt. wt.: 1.573 KG, gr. wt.: 1.743 KG							
23.10.2024 035611-900							
CC: 240071008							
CC: 240071001							
CC: 2,000							
Cast-Number: 275740							
UC-Material: G017340X20							
Text: Engineering Change Status -							
Text: Customer Change No. 22_002817-01							
Text: Supplier Index -							
81245546 000010 M0144463 1.641 PC S ZAHNRAD 2.GANG 550004737301 nt. wt.: 2.711 KG, gr. wt.: 2.969 KG							
23.10.2024 035625-900							
GR:							
Quant. Check:							
Rating Check:							

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.91
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006021
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 275739
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciererie)
Lieferspezifikation TS 805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035613-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS)
Änderungsindex
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81242499/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EVAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048387
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017248X20
(SAP UC-material/SAP UC-matériau)
Lieferdatum 10/09/2024
(shipping date / Date de livraison)
Stückzahl 4,480
(quantity / Quantité)
Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulée)
Lieferzustand. - + FP Glühen isotherma -
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 32,8:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.1200	1.2200	0.0180	0.0260	1.1700	0.0500	0.1600	0.1700	0.0080	0.0360	0.0070	0.0003	0.0020	0.0090	0.0000	0.0000	0.0030	0.0080	0.0001	0.0000	0.0006	0.0110	2.0000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.40	0.00	44.40	0.00	41.50	0.00	38.10	0.00	35.80	34.00	33.10	25.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

DI-Wert (DI value / diamètre idéal) 0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT	Randomkohlung (decaburation / Décaburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim. 5	8	10

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	A(%)	Z(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	159.0 0	174.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitstgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0
---	------

Av(J)	bei T(°C)
0.00 -	0.00 0.00

Datum (date / Date)

10/23/2024

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector

WT - i. V. Fiebeck, Benjamin



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-012243 vom 21.10.2024

Ludwigsburg, 23.10.2024

Seite 1 von 1

24-012243

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 28.10.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 23.10.2024 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81242472	6	COLLI	Getriebeteile	23.806	73,58
2	81242474	3	COLLI			
3	81242498	5	COLLI			
4	81242499	7	COLLI			
5	81244037	2	COLLI			
6	81245546	3	COLLI			
Summe:		26,00 COLLI		23.806,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. L S.r.l. Modugno (BA)				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 24-012243 empfangen am Réception des marchandises le 04 NOV 2024 I-70026 Modugno "Ricevuta con riserva di verifica della qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604